

Zeitschrift: SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways
Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen
Band: 5 (1931)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BESUCHEN SIE UNS!

LUGANO Hotel Splendide

Vornehmes Haus ersten Ranges in entzückender Lage am See
Letzter Komfort

LUGANO HOTEL GARNI WALTER

In bester Lage am See. CAFÉ-RESTAURANT - Alrenommiertes, komfortables Familien- und Passantenhaus. Fließendes Heiss- und Kaltwasser in allen Zimmern. Telefon 2227 J. CEREDA-CAMENISCH

LUGANO-CASTAGNOLA CARLTON-HOTEL VILLA MORITZ

Angenehmstes Familienhotel in grossem eigenem Park. Schönste Südlage. Fließendes warmes und kaltes Wasser in allen Zimmern. Pension Fr. 11.— bis Fr. 15.—. Telefon 23. H. WYSS-MEISSER, Prop.

LUZERN Schiller Hotel Garni

Nächst Bahnhof und Schiff. Schöne, ruhige Lage. A le Zimmer mit fliessendem Wasser oder Bad, sowie Staatstelephon. Lichtsignal. Autoboxen. Restauration nach der Karte. Zimmer von Fr. 5.— bis Fr. 8.— Ed. Leimgruber. Besitzer

BERN Confiserie - Tea-Room E. Wenger

Bahnhofplatz 5. Heimlicher Erfrischungsraum, feinste Patisserie, Pralinés, Caramelles, Schokoladen usw. Spezialität: Berner Haselnussbären Prompter Versand nach auswärts

BERN WIENER CAFE

Schauplatzgasse, 1 Minute vom Bahnhof. In- und ausländische Zeitungen in grosser Auswahl. Wiener Küche. Spezialitäten. 7 Billards. Inh. H. Liberty



MARTIGNY-VILLE

Ligne du Simplon
Hotels Kluser & Mont Blanc

Restaurant. Toutes les chambres avec eau courante. Appartements avec bain. Télégrammes: Kluserhotels

SOLOTHURN HOTEL MÉTROPOLE UND SCHWEIZERHOF

beim Hauptbahnhof. Alle Zimmer mit jedem neuzeitlichen Komfort. Gute Küche und Keller bei mässigen Preisen

SCHAFFHAUSEN Vordergasse 21 Conditorei-Café J. Reber — Alleinfabrikant der beliebten — SCHAFFHAUSER-ZUNGEN

LUGANO - PARADISO HOTEL MEISTER

Komfortables Familienhotel in ruhiger Lage. Nähe Strandbad. 120 Betten. Fließendes Wasser in allen Zimmern. Pensionspreise von Fr. 13.— an. Das ganze Jahr geöffnet. Prospekte. Besitzer: F. MEISTER. Gleches Haus: HOTEL ST. GOTTHARD. ZÜRICH

LUGANO BUFFET DE LA GARE

Renommé pour sa bonne cuisine et sa bonne cave. Diners de 11—1½ heures. Se recommandent SARA POZZI & FILS

BASEL HOTEL BASLERHOF CHRISTLICHES HOSPIZ

Grosses Restaurant, alkoholfrei. Moderner Komfort. Neuanbau mit fliessendem, warmem und kaltem Wasser. Privatbadezimmer. Zimmer von Fr. 4.— bis 8.—. Pension von Fr. 10.— bis 14.— Nähe Bundesbahnhof. Direktor: Fr. Zahler

GENÈVE RESTAURANT DU NORD

12. Grand-Quai, 12. Téléphone 41.841 Etablissement de 1er ordre. Service à la carte. Menus à prix fixe. Bonnes spécialités. Propriétaire: AL BADAN

BERN SOMMERLEIST Maulbeerstr.

Nähe Bahnhof
Modernes Bade-Etablissement
Schwimmhalle, Wannenbäder, Kurbäder, Türkisch-Bad — Coiffeur-Salon — Tea Room

BERN Hotel-Restaurant Volkshaus

Frühstück komplett à Fr. 1.20. Mittagessen soigniert à Fr. 2.40, 3.40. Abendessen à Fr. 1.30, 2.40, 3.40. Schöne Einzelzimmer à Fr. 3.- bis 4.- Trinkgeld-Ablösung im Hotel 10%. Sauber geführte Bädanstalt im Hause Höflich empfiehlt sich der Verwalter: Jacq. Pfeiffer, gew. Chef de cuisine

ZWEISIMMEN HOTEL BRISTOL-TERMINUS

Komfortables Familien- und Passantenhotel. Bestgeführte Küche. Freie Lage. Garage. Tennis. Mittlere Preislage. J. HUBLER

ZÜRICH St. Gotthard CAFÉ — HOTEL RESTAURANT

Inserate in der SBB Revue bringen Erfolg

ZÜRICH DOLDERBURG

Dolderquartier — Prächtige Aussicht auf Stadt, See und Alpen — Fließendes Wasser — Abgeschlossene Wohnungen und Einzelzimmer mit Privatbad — Pension von Fr. 12.— an

WISSEN SIE, dass die Bundesbahnen jeden Monat **10 MILLIONEN REISENDE**

befördern, denen die SBB Revue als Lektüre zur Verfügung steht? Sie finden unsere Reisezeitung auch in den Personenwagen der grossen Privatbahnen, in allen Wartesälen der SBB, in den Schalterräumen der Telephonämter, Banken, Reisebureaus usw. Die starke Verteilung der SBB Revue in die Brennpunkte des Reiseverkehrs macht diese Zeitschrift zum

**INSERTIONSORGAN
VON GEWALTIGER WERBEKRAFT!**

Die Marke
bürgt für
echtes
Emmentalerleinen

Unser wertbeständiges Emmentalerleinen wird Ihnen von den einschlägigen Geschäften gerne vorgelegt.
Achten Sie beim Einkauf bitte auf unsere Marke.

LEINENWEBEREIEN
Worb & Scheitlin A.-G.
Burgdorf

Gegründet 1684

Krema

EUGEN KRESSMANN
Mützenfabrik Mühlemattstrasse 45, Bern

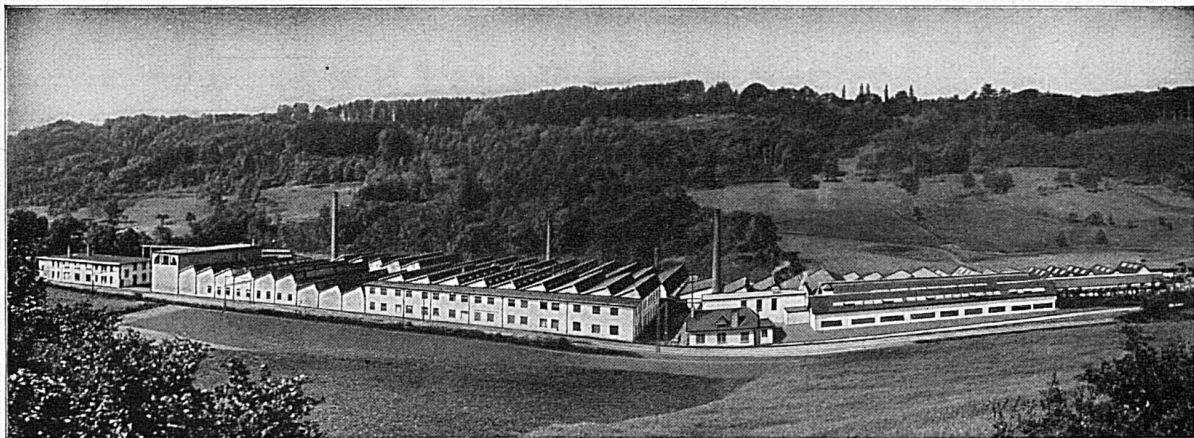
Willst Du dich gut vor Regen schützen,
Musst Du den „KREMA“-Hut benützen,
Den besten Lack- und Wetterhut;
Ihn liefert Eugen Kressmann gut.
Dazu ist er gefällig noch,
Ein jeder Träger schätzt ihn hoch.
Habt Ihr Bedarf, fräot nur schnell an,
Mit einer Postkart' ist's getan!

S. A. des Câbleries et Tréfileries

Cossonay-Gare (Suisse)

Adresse télegr.: CABLERIES
Téléphone N° 8.181

Code A. B. C. 5^e édition
Lieber's Code



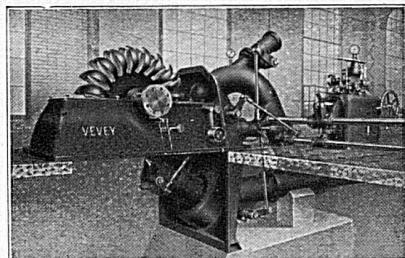
Fils et cordes de cuivre nu
Fils et cordes d'aluminium nu
Fils et câbles isolés au caoutchouc
Tubes isolants
Câbles souterrains
pour force et lumière
pour la téléphonie et la télégraphie
Bobines Pupin

Bare copper wires and cables
Bare aluminium wires and cables
Rubber insulated wires and cables
Insulated tubes
Underground cables
for power and light
for telephone and telegraph
Pupin-Coils

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey

Téléphone N° 69 - Adr. télegr.: Fonderie Vevey

Turbines hydrauliques
Ponts et Charpentes métalliques
Appareils de levage et de transport



Une des turbines
de l'usine auto-
matique des CFF
à Trent

Chaudronnerie - Réservoirs - Tuyaux
Fonderie de fer et de bronze
Appareils pour voies ferrées

GEBR. CRÉTIN

EISEN- u. METALLGIESSEREIEN
Liestal



Bremsklötzte
für Vollbahnen, Kleinbahnen
und Strassenbahnen

Spezialbremsklötzte für elektrische
Lokomotiven

Bestandteile für Geleisebau, Stellwerkbau,
Oberleitungsbau usw.

Roststäbe mit verstählter Feuerbahn

Grauguss, Metallguss, Aluminiumguss
für Bahnen, Industrie und
Baubedarf





SCHWEIZERISCHE EXPRESS A.-G. SUISSE EXPRESS S. A. / ESPRESSO SVIZZERO S. A.

Geschäftssitz:
Bederstrasse 1, Zürich 2
Bahnhof Enge

Postadresse:
SESA Zürich
Postfach Enge

Fernsprecher:
Téléphone: **Zürich 33 716**
Telefono:

Siège social:
Bederstrasse 1, Zurich 2
Gare Enge

Adresse postale:
SESA Zurich
Case postale Enge

Telegrammadresse:
Adresse télégraphique: **SESA Zürich**
Indirizzo telegrafico:

Sede Sociale:
Bederstrasse 1, Zurigo 2
Stazione Enge

Indirizzo per corrispondenza:
SESA Zurigo
Casella postale Enge

Camionnage-Dienst

Die „SESA“ hat die Organisation des Lokal- und Fern-Camionnage-Dienstes der Bundesbahnen und verschiedener Privatbahnen übernommen. Man wende sich an die SESA-Agenturen.

SESA Franko Domizil-Dienst

Durch den „SESA Franko Domizil-Dienst“ (abgekürzt S.F.D.-Dienst) wird die Güterbeförderung vereinfacht und erleichtert. Man wende sich an die „SESA“ oder an die Agenturen.

Gewährung von Frachtvergünstigungen

Um den Bahnverwaltungen Transporte zu erhalten, die sonst auf der Landstrasse befördert würden, trifft die „SESA“ gemäss der Eisenbahnamtsblatt-Verfügung Nr. 239/1927 (Massnahmen betr. die Automobil-Konkurrenz) mit Verfrachtern besondere Frachtabkommen. Die „SESA“ stellt sich zur Durchführung von Untersuchungen, ob und wenn ja in welchem Umfang und zu welchen Bedingungen Frachtabkommen im schweizerischen Verkehr abgeschlossen werden können, gerne zur Verfügung.

Im besondern gewähren die meisten am direkten schweizer. Güterverkehr beteiligten Bahnen

Vergünstigungen für Partiensendungen

von mindestens 1500 kg oder dafür zahlend und

Rabatte im Stückgutverkehr

Man wende sich an die „SESA“.

Service de camionnage

La „SESA“ s'est chargée de l'organisation du service local et interurbain de camionnage des CFF et de différents chemins de fer privés. Pour renseignements s'adresser aux agences de la «SESA».

Service SESA Franco Domicile

Le «Service SESA franco domicile» (en abrégé Service S.F.D.) simplifie et facilite le transport des marchandises. Pour renseignements, s'adresser à la «SESA» ou à ses agences.

Conventions de transports

La «SESA» passe avec les expéditeurs de marchandises, suivant les dispositions 239/1927 de la Feuille Officielle des Chemins de fer (Mesures concernant la concurrence automobile) des conventions particulières pour conserver aux entreprises de Chemins de fer les transports qui, sans cela, s'effectueraient par route. La «SESA» se tient volontiers à la disposition des intéressés pour étudier si, et dans l'affirmative dans quelle mesure, peuvent être conclues des conventions de transport en trafic suisse.

La majeure partie des entreprises de Chemins de fer intéressées au trafic direct suisse des marchandises octroient en particulier des

Réductions sur les taux de transport

pour expéditions d'au moins 1500 kg ou payant pour ce poids, ainsi que des

Rabais pour expéditions partielles

Prière de s'adresser à la «SESA».

UNION GENF

Neue Zweige:

Sparuhrversicherung

Krankenversicherung
